

news 2012

La missió d'aquesta publicació es difondre la íntegra obra del Pare Ángel Olaran a Wukro, on col·laborem moltes organitzacions sensibilitzades i solidàries.

La misión de esta publicación es difundir la íntegra obra del Padre Angel Olaran en Wukro donde colaboramos muchas organizaciones sensibilizadas y solidarias



Atenció basada en la comunitat i el programa de suport a orfes i nens vulnerables

Atención basada en la comunidad y el programa de apoyo a huérfanos y niños vulnerables

Reduir la mortalitat i morbiditat dels nens associats a la desnutrició en les zones d'intervenció

Reducir la mortalidad y morbilidad de los niños asociados a la desnutrición en las zonas de intervención

INDEX / ÍNDICE

OE-1: Atenció basada en la comunitat i el programa de suport a orfes i nens vulnerables

OE-1: Atención basada en la comunidad y el programa de apoyo a huérfanos y niños vulnerables

4

OE-2: Prestació d'atenció i suport a la gent gran indigent i a les persones portadores de VIH / SIDA

OE-2: prestación de atención y apoyo a las personas mayores indigente ya las personas portadoras de VIH / SIDA

10

OE-3: Activitats Generadores d'ingressos (IGA)

OE-3: Actividades Generadoras de Ingresos (IGA)

11

OE-4: Reduir la mortalitat i morbiditat dels nens associats a la desnutrició en les zones d'intervenció

OE-4: Reducir la mortalidad y morbilidad de los niños asociados a la desnutrición en las zonas de intervención

12



CONTACTE / CONTACTO

Fundació Privada Centre d'Iniciatives Solidàries Ángel Olaran
Avinguda del Canal, 7
Tel. (00 34) 973 601 097
25230 MOLLERUSSA (Lleida)
www.isolidaries.org · info@isolidaries.org



**Centre d'Iniciatives Solidàries
Ángel Olaran**
www.isolidaries.org



Diputació de Lleida

municipis, territori i tu

IMPRESSIÓ / IMPRESIÓN
Arts Gràfiques de la Diputació de Lleida
Dipòsit legal: L 577-2013

Soporte a los proyectos de Ángel Olaran (Wukro)

Introducció

Tigray, l'estat regional situat més al nord d'Etiòpia, és una de les zones ambientalment més degradades de la regió d'Àfrica. Es divideix en sis àrees que, alhora, es subdividen en quaranta-cinc districtes o 'woredas'.

La població rural representa el 82% del total i depèn completament de les activitats agrícoles. Això suposa un greu problema en una regió on 16 de les 45 'woredas' estan sota l'amenaça constant de sequera, el qual compromet l'alimentació de la població.

La forta dependència de la terra, juntament amb l'existència d'estructures econòmiques rudimentàries fan difícil la supervivència en aquesta zona.

A aquests problemes se'ls hi sumen els alts índexs de contagis del VIH i altres malalties de transmissió sexual.

És precisament per fer front a tots aquests dificultats que els esforços del Centre d'Iniciatives Solidàries es concentren en aquesta zona, on treballa el missioner Àngel Olaran des de fa gairebé 20 anys.

Objectiu principal

La nostra activitat principal va encaminada a assistir els projectes d'aquest misioner basc amb quatre dècades d'experiència amb la població més desfavorida d'Àfrica.

Entre els col·lectius amb els quals treballem figuren els nens orfes, a qui intentem garantir oportunitats econòmiques i educatives, a més de donar-los suport psicosocial.

Els mateixos serveis es proporcionen a altres col·lectius desfavorits com les persones indigents, els ancians, aquells que pateixen alguna incapacitat i les víctimes de VIH i/o Sida. L'assistència a aquests grups constitueix l'objectiu principal del projecte de suport a l'Àngel Olaran.

Objectius específics

OE-1: Promoure el desenvolupament humà dels OVC (nens orfes i vulnerables) a Wukro ciutat i Kelte-awlaelo Woredas.

OE-2: Prestació d'assistència i suport a la gent gran indigent i a les persones que són portadors del VIH / SIDA.

OE-3: Capacitar les llars pobres a través d'activitats generadores d'ingressos (IGA).

OE-4: Reduir la mortalitat i morbiditat dels nens associats amb desnutrició en les zones d'intervenció



Introducción

Tigray, el estado regional situado más al norte de Etiopía, es una de las zonas ambientalmente más degradadas de la región de África. Se divide en seis áreas que a su vez se subdividen en cuarenta y cinco distritos o 'woredas'.

La población rural representa el 82% del total y depende completamente de las actividades agrícolas. Esto supone un grave problema en una región donde 16 de las 45 'woredas' están bajo la amenaza constante de sequía, el cual compromete la alimentación de la población.

La fuerte dependencia de la tierra, junto con la existencia de estructuras económicas rudimentarias hacen difícil la supervivencia en esta zona. A estos problemas se les sumaron los altos índices de contagios del VIH y otras enfermedades de transmisión sexual.

Es precisamente para hacer frente a todos estas dificultades que los esfuerzos del Centro de Iniciativas Solidarias se concentran en esta zona, donde trabaja el misionero Ángel Olaran desde hace casi 20 años.

Objetivo principal

Nuestra actividad principal va encaminada a asistir a los proyectos de este misionero vasco, que tiene cuatro décadas de experiencia con la población más desfavorecida de África.

Entre los colectivos con los que trabajamos figuran los niños huérfanos,

a quienes intentamos garantizar oportunidades económicas y educativas, además de darles apoyo psicosocial.

Los mismos servicios se proporcionan a otros colectivos desfavorecidos como las personas indigentes, los ancianos, aquellos que sufren alguna discapacidad y las víctimas de VIH y / o Sida. La asistencia a estos grupos constituye el objetivo principal del proyecto de apoyo al Ángel Olaran.

Objetivos específicos

OE-1: Promover el desarrollo humano de los OVC (Niños huérfanos y vulnerables) en Wukro ciudad y Kelte-awlaelo woredas

OE-2: Prestación de asistencia y apoyo a las personas mayores indigentes y a las personas que son portadores del VIH / SIDA

OE-3: Capacitar a los hogares pobres a través de actividades generadoras de ingresos (IGA)

OE-4: Reducir la mortalidad y morbilidad de los niños con desnutrición en las zonas de intervención

Suport als projectes de l'Àngel Olaran (Wukro)

Soporte a los proyectos de Ángel Olaran (Wukro)

PROJECTES DESENVOLUPATS

PROYECTOS DESARROLLADOS

Des del Centre d'Iniciatives Solidàries es proporciona el suport financer per complir amb els quatre objectius principals que desenvolupa l'Àngel Olaran a la Missió de St. Mary's. A continuació descrivim les activitats que es van realitzar per dur a terme cada un d'aquests objectius

Desde el Centro d'Iniciativas Solidarias se proporciona el apoyo financiero para cumplir con los cuatro objetivos principales que desarrolla Ángel Olaran en la Misión de St. Mary's. A continuación describimos las actividades que se realizaron para llevar a cabo cada uno de estos objetivos

OE-1: Atenció basada en la comunitat i el programa de suport a orfes i nens vulnerables

OE-1: Atención basada en la comunidad y el programa de apoyo a huérfanos y niños vulnerables



OBJECTIU

L'objectiu del programa comunitari de cura infantil és mobilitzar la comunitat i els seus recursos amb l'objectiu últim de garantir un creixement sostenible i saludable i el desenvolupament dels nens orfes i vulnerables (OVC) dins de la comunitat a través de:

- La satisfacció de les necessitats bàsiques dels nens orfes i vulnerables, incloent:

- Aliments
- Refugi
- L'educació (acadèmica i professional)
- Atenció i afecte
- Salut i assessorament
- Joc i oci

- L'augment de la participació de la comunitat

OBJETIVOS

El objetivo del programa comunitario de cuidado infantil es movilizar a la comunidad y sus recursos con el objetivo último de garantizar un crecimiento sostenible y saludable; y el desarrollo de los niños huérfanos y vulnerables (OVC) dentro de la comunidad a través de:

- La satisfacción de las necesidades básicas de los niños huérfanos y vulnerables, incluyendo;

- Alimentos
- Refugio
- La educación (académica y profesional)
- Atención y cariño
- Salud y asesoramiento
- Juego y ocio

- El aumento de la participación de la comunidad.

PROJECTES DESENVOLUPATS PROYECTOS DESARROLLADOS

Suport econòmic

Suport Econòmic a 737 (500 a Wukro i 228 a Kilte Awlalo 9 a Adigrat i Mekelle) nens orfes i vulnerables (OVC) el qual s'ha ampliat.

- Suport per a l'alimentació i sostre englobat sobre una base mensual.
- Millora de l'ajuda financera a partir de juny.

A través del suport econòmic, els OVC van ser capaços de tenir l'accés a les necessitats bàsiques dels éssers humans, sostre, aliments, roba i viure com qualsevol altre nen a la zona.

Gràcies a l'ajuda dels cuidadors, 5 treballadors socials i 12 cuidadores, els OVC són capaços d'utilitzar els diners de forma adequada. 14 Llars OVC tenen cuiners preparant el seu menjar

Apoyo económico

Apoyo Económico a 737 (500 en Wukro y 228 a Kilte Awlalo 9 a Adigrat y Mekelle) niños huérfanos y vulnerables (OVC) el cual se ha ampliado.

- Soporte para la alimentación y techo englobado sobre una base mensual
- Mejora de la ayuda financiera a partir de junio.

A través del apoyo económico, los OVC fueron capaces de tener el acceso a las necesidades básicas que deben de reunir los seres humanos, techo, alimentos, ropa y vivir como cualquier otro niño en la zona.

Gracias a la ayuda de los cuidadores, 5 trabajadores sociales y 12 cuidadoras, los OVC son capaces de utilizar el dinero de forma adecuada. 14 Hogares OVC tienen cocineros preparando su comida

Suport educatiu

Els OVC han de rebre oportunitats a nivell ocupacional, acadèmic i vocacional amb la finalitat d'esdevenir adults productius

Soporte educativo

Los OVC deben recibir oportunidades a nivel ocupacional, académico y vocacional con el fin de convertirse en adultos productivos.



Suport als projectes de l'Àngel Olaran (Wukro)

Soporte a los proyectos de Ángel Olaran (Wukro)

PROJECTES DESENVOLUPATS

PROYECTOS DESARROLLADOS

Assoliments

- Tots els OVC registrats per estudis acadèmics
- 137 dels OVC amb baix rendiment reben classes especials
- S'ha obert un centre polivalent que inclou una petita biblioteca
- Continu seguiment realitzat pels treballadors socials i les mares cuidadores per tal de reduir l'absència escolar i millorar la taxa de promoció, a través de les visites casa a casa i l'escola
- 70 OVC admesos a les escoles tècniques i professionals:
 - 36 en programes formals en diferents camps
 - 34 OVC es van unir en programes no formals de capaciació (a curt termini):
 - 5 en treballs en cuir
 - 6 en soldadura
 - 12 en mecànica
 - 6 en perruqueria
 - 4 en joieria
 - 1 en treballs de la fusta

En la taula següent es mostren els indicadors de rendiment escolar dels OVC del curs passat en comparació amb l'any anterior.

Logros

- Todos los OVC registrados por estudios académicos
- 137 de los OVC con bajo rendimiento reciben clases especiales
- Se ha abierto un centro polivalente que incluye una pequeña biblioteca
- Continuo seguimiento realizado por los trabajadores sociales y las madres cuidadoras para reducir la ausencia escolar y mejorar la tasa de promoción, a través de las visitas casa a casa y la escuela
- 70 OVC admitidos en las escuelas técnicas y profesionales:
 - 36 en programas formales en diferentes campos
 - 34 OVC se unieron en programas no formales de capacitación (a corto plazo)
 - 5 en trabajos en cuero
 - 6 en soldadura
 - 12 en mecánica
 - 6 en peluquería
 - 4 en joyería
 - 1 en trabajos de la madera

En la tabla siguiente se muestran los indicadores de rendimiento escolar de los OVC del curso pasado en comparación con el año anterior.

OVC que ocupaven del primer a tercer de les seves classes

| Any Acadèmic | Núm de OVC sense estudis | Núm de OVC que no han passat de 1er a 3er | % Promocionats |
|---------------|----------------------------|---|-----------------|
| Año Académico | Número de OVC sin estudios | Número de que no han pasado de 1º a 3º | % Promocionados |
| 2010/11 | 708 | 39 | 5.5 |
| 2011/12 | 637 | 41 | 6.4 |

Rati de Promocionats de OVC en el nivell 8 (examen nacional)

OVC que ocupaban el primero a tercero de sus clases

| Any Acadèmic | Núm de OVC en el nivell 8 | Núm. de promocionats OVC | % Promocionats |
|---------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------|
| Año Académico | Número de OVC en el nivel 8 | Número de promocionados OVC | % Promocionados |
| 2010/11 | 111 | 83 | 74.77 |
| 2011/12 | 102 | 85 | 83.33 |

Ratio de Promocionados de OVC en el nivel 8 (examen nacional)

PROJECTES DESENVOLUPATS PROYECTOS DESARROLLADOS

**Rati de Promocionats de OVC en el nivell 10
(examen nacional)**

| Any Acadèmic | Núm de OVC en el nivell 10 | Núm de OVC promocionats per preparar-se | % Promocionats |
|---------------|---------------------------------|---|-----------------|
| Año Académico | Número de OVC en el nivel 10 | Número de OVC promocionados por prepararse | % Promocionados |
| 2010/11 | 76 | 21 | 27.63 |
| 2011/12 | 57 | 25 | 43.85 |

**Rati de Promocionats de OVC en el nivell 12
(examen nacional)**

| Any Acadèmic | Núm de OVC en el nivell 12 | Núm de OVC promocionats a la universitat | % Promocionats |
|---------------|---------------------------------|---|-----------------|
| Año Académico | Número de OVC en el nivel 12 | Número de OVC promocionados a la universidad | % Promocionados |
| 2010/11 | 111 | 83 | 74.77 |
| 2011/12 | 102 | 85 | 83.33 |



Suport als projectes de l'Àngel Olaran (Wukro)

Soporte a los proyectos de Ángel Olaran (Wukro)

PROJECTES DESENVOLUPATS

PROYECTOS DESARROLLADOS

El suport psicosocial

SP promou i dóna suport l'adquisició d'habilitats per a la vida que permetin als adolescents en activitats, com ara l'escola, l'esplai i el treball i, finalment, viure de manera independent:

Assoliments

- Visites mensuals a domicili per part dels treballadors socials
- 111 OVC HH Mitjançant les mares cuidadores
- Visites diàries a domicili de les mares que cuiden
- 139 OVC inclosos en els clubs que fan diferents activitats
- 3 dies d'entrenament en l'assessorament proporcionat pels treballadors socials
- Conselleria dirigida a menys de 20 nens orfes i vulnerables amb problemes acadèmics, de comportament i emocionals
- TOT sobre "Habilitats per a la vida" s'ha donat als treballadors socials del projecte i els professors de l'escola secundària i preparatòria i experts de l'associació juvenil, la joventut i l'oficina d'afers socials i d'esports
- L'entrenament en habilitats per a la vida s'ha donat a 165 OVC durant les vacances escolars d'estiu, agrupats en sis grups.

El apoyo psicosocial

AP promueve y apoya la adquisición de habilidades para la vida que permitan a los adolescentes en actividades como la escuela, el ocio y el trabajo y, finalmente, vivir de forma independiente

Logros

- Visitas mensuales a domicilio por parte de los trabajadores sociales
- 111 OVC HH Mediante las madres cuidadoras
- Visitas diarias a domicilio de las madres que cuidan
- 139 OVC incluidos en los clubes que hacen diferentes actividades
- 3 días de entrenamiento en el asesoramiento proporcionado por los trabajadores sociales.
- Consejería dirigida a menos de 20 niños huérfanos y vulnerables con problemas académicos, de comportamiento y emocionales
- TODO sobre "Habilidades para la vida" se ha dado a los trabajadores sociales del proyecto y los profesores de la escuela secundaria y preparatoria y expertos de la asociación juvenil, la juventud y la oficina de asuntos sociales y de deportes
- El entrenamiento en habilidades para la vida se ha dado a 165 OVC durante las vacaciones escolares de verano, agrupados en seis grupos.



PROJECTES DESENVOLUPATS PROYECTOS DESARROLLADOS

Salut

Assoliments

- L'atenció primària dirigida a través de visites domiciliàries per part dels treballadors socials i de les mares cuidadores
- Despeses mèdiques cobertes de 78 nens OVC malalts
- 28 OVC van ser enviats als més grans hospitals de referència
- 9 OVC amb discapacitats mentals i físiques van rebre un especial seguiment
- 47 nens amb VIH positius en el marc del programa van rebre suport addicional

Salud

Logros

- La atención primaria dirigida a través de visitas domiciliarias por parte de los trabajadores sociales y de las madres cuidadoras
- Gastos médicos cubiertos de 78 niños OVC enfermos
- 28 OVC fueron enviados a los más grandes hospitales de referencia
- 9 OVC con discapacidades mentales y físicas recibieron un especial seguimiento.
- 47 niños con VIH positivo dentro del marco del programa recibieron apoyo adicional

Mobilització de la comunitat

Capacitar les comunitats en l'atenció i el programa de suport que ajuda a generar la propietat i l'acció sostinguda per donar suport als OVC.

Assoliments

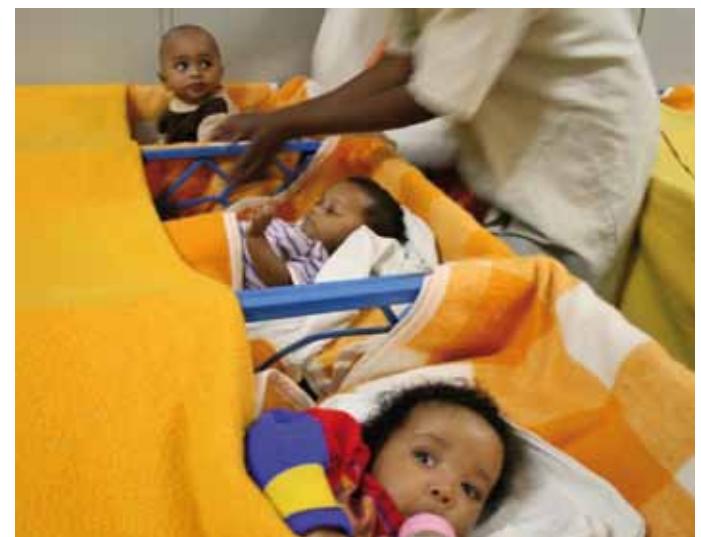
- Capacitació en la mobilització comunitària subministrada als treballadors socials.
- Taller de Mobilització de un dia de duració titulat "El paper de la comunitat en el suport a OVC", conduit per 40 representants de la comunitat que van incloure CCC, la CBO, els membres del Consell, l'oficina d'afers socials, l'oficina de salut, directors escolars, etc.

Movilización de la comunidad

Capacitar a las comunidades en la atención y el programa de apoyo que ayuda a generar la propiedad y la acción sostenida para dar soporte a los OVC.

Logros

- Capacitación en la movilización comunitaria suministrada a los trabajadores sociales.
- Taller de Movilización de un día de duración titulado "El papel de la comunidad en el apoyo a OVC", conducido por 40 representantes de la comunidad que incluyeron CCC, la CBO, los miembros del Consejo, la oficina de asuntos sociales, la oficina de salud, directores escolares, etc.



Suport als projectes de l'Àngel Olaran (Wukro)

Soporte a los proyectos de Ángel Olaran (Wukro)

PROJECTES DESENVOLUPATS

OE-2: Prestació d'atenció i suport a la gent gran indigent i a les persones portadores de VIH / SIDA

OE-2: prestación de atención y apoyo a las personas mayores indigente y a las personas portadoras de VIH / SIDA

- 214 persones majors indigents van rebre suport econòmic en una base mensual.
- Serveis d'atenció domiciliària donada a 30 persones a través dels treballadors socials i OVC voluntaris.
- 45 ancians indigents proveïts de serveis d'alimentació
- Se'ls dóna un accés a menjar tres vegades al dia
- Suport nutricional addicional per a 30 persones portadors de VIH / SIDA amb una base mensual
- El suport donat a aquells que no poden ajudar-se a si mateixos a causa d'una malaltia
- Les seves despeses mèdiques estan coberts d'acord amb les factures

- 214 personas mayores indigentes recibieron apoyo económico en una base mensual.
- Servicios de atención domiciliaria dada a 30 personas a través de los trabajadores sociales y OVC voluntarios.
- 45 ancianos indigentes provistos de servicios de alimentación
- Se les da un acceso a comida tres veces al día
- Soporte nutricional adicional para 30 personas portadores de VIH / SIDA con una base mensual
- El apoyo dado a aquellos que no pueden ayudarse a sí mismos a causa de una enfermedad
- Sus gastos médicos están cubiertos de acuerdo con las facturas



OE-3: Activitats Generadores d'ingressos (IGA)

OE-3: Actividades Generadoras de Ingresos (IGA)

Assoliments

- 8 OVC es proporciona diners per ampliar la petita empresa que va començar per iniciativa pròpia.
- 27 persones amb discapacitat per participar en IGA.
- 60 persones que tenen el VIH / SIDA.
- 12 OVC han entrat en el negoci de la perruqueria on s'han establert botigues de Perruqueria dividits en tres grups.
- 5 OVC van rebre formació en soldadura en un procés de creació d'un taller metal·lúrgic

Logros

- A 8 OVC se les subministró dinero a cada uno para ampliar la pequeña empresa que comenzó por iniciativa propia
- A 27 personas con discapacidad para participar en IGA
- A 60 personas que tienen el VIH / SIDA.
- 12 OVC han entrado dentro del negocio de la peluquería estableciendo peluquerías, divididos en tres grupos.
- 5 OVC recibieron formación en soldadura en un proceso de creación de un taller metalúrgico

OE-4: Reduir la mortalitat i morbiditat dels nens associats a la desnutrició en les zones d'intervenció

OE-4: Reducir la mortalidad y morbilidad de los niños asociados a la desnutrición en las zonas de intervención

- Distribució de porcions a 1200 nens amb desnutrició moderada
- 600 a Wukro, 300 en Agulae i 300 en Negash
- La inspecció física setmanal de tots els nens
- Educació per a la salut amb l'objectiu de millorar el coneixement de les mares en el maneig i tractament dels nens desnutrits
- Els contenidors d'acer que portaven sucre i oli van ser venuts i utilitzats parcialment per al Centre de Salut de Wukro. Una part va ser destinat a qui va voler començar el seu propi negoci

- Distribución de porciones a 1200 niños con desnutrición moderada.
- 600 a Wukro, 300 en Agulae y 300 en Negash.
- La inspección física semanal de todos los niños.
- Educación en salud con el objetivo de mejorar el conocimiento de las madres en el manejo y tratamiento de los niños desnutridos.
- Los contenedores de acero que llevaban azúcar y aceite fueron vendidos y utilizados parcialmente por el Centro de Salud de Wukro. Una parte fue destinado a quien quiso comenzar su propio negocio.



OE-5: Acondicionament d'una bassa per subministrar aigua de reg

OE-4: Acondicionamiento de una balsa para suministrar agua de riego

Aprofitant una conca hidrològica situada, a l'est de la ciutat de Wukro, a Endamedihanialem, el missioner Àngel Olaran va plantejar construir una bassa amb una canonada directa per dotar de subministrament d'aigua de reg i boca l'escola de formació professional de St. Mary's, i així disminuir la precaritat hídrica de la zona durant l'estació seca.

L'escola agrària de St. Mary's és un referent a la regió etíop del Tigray ja que contribueix a garantir l'auto aprovisionament de la població local gràcies a l'experimentació amb tècniques de conreu, amb nous productes i a la formació de camperols/es i tècnics en producció agrícola.

Amb l'acondicionament de la bassa i la instal·lació de la canonada de dotació d'aigua de reg i boca, a la St. Mary's School es milloraria la seguretat alimentària de les persones a càrec del missioner.

El 80% de la població etíop viu del sector agrícola-ramader, que és el que menys ingressos produeix.

Es tracta de contribuir a la reducció de la pobresa a Etiòpia, enfortint en un primer nivell les capacitats per a la cobertura de les necessitats socials bàsiques. Enfortir les capacitats humanes, tècniques i materials dels petits agricultors i ramaders de la zona de Wukro, prestant especial atenció a la provisió de sistemes de reg a aquests petits agricultors. La qual cosa al seu torn propiciarà un millor proveïment dels camps de pràctiques de l'Escola St Mary's.

En paral·lel a l'augment de la producció i productivitat agrícola, ramadera i d'altres activitats alternatives, es podrà incidir en un nou ensenyament com la comercialització:

millorar l'accés dels camperols i els seus productes als mercats locals i nacionals.

L'objectiu principal serà que es reduirà la dependència de la climatologia per poder conrear la terra dedicada a pràctiques de l'escola d'agricultura. Els indicadors verificables seran que fins ara hi ha una bassa deteriorada amb una capacitat d'aigua de 7.000 m³ i en tot el projecte sencer es passarà a una bassa condicionada i amb una capacitat de 35.000 m³.

L'augment del volum i la capacitat d'aigua embassada, augmentarà, directament, la probabilitat d'obtenir més collites cada any. Aquest fet crearà un ambient favorable per l'agricultura camperola familiar i farà que, la població famolenta es pugui alimentar a sí mateixa utilitzant mètodes sostenibles i respectant l'ambient, es crearà ocupació rural i produint més producte del requerit es podrà garantir la seguretat alimentària de la població local.

L'aument de les famílies i persones ben nodrides al disposar de collites regulars independentment de si hi ha un exès de pluges o sequera extrema per absència de les mateixes, ha de propiciar el desenvolupament econòmic local i nacional per superar la pobresa i la fam, protegint la vida rural econòmica i ambiental, tot manejant els recursos naturals de manera sostenible.

L'augment i la disposició d'aigua suficient propiciarà que el Centre de St. Mary's que actua com una escola de camp i de formació agrària, tingui una continuïtat en les seves pràctiques agrícoles i ramaderes. Ara els tocarà descobrir com augmentar les collites, millorant els rius, protegir els sòls, conservar l'aigua i augmentar la biodiversitat en les parcel·les.

Des de la Fundació Iniciatives Solidàries volem col·laborar per que els camperols de la zona puguin produir el menjar que necessiten.

Aprovechando una cuenca hidrológica situada al este de la ciudad de Wukro, en Endamedihanialem, el misionero Ángel Olaran planteó construir una balsa con una tubería directa para dotar de suministro de agua de riego y boca la escuela de formación profesional de St. Mary's, y así disminuir la precariedad hídrica de la zona durante la estación seca.

La escuela agraria de St. Mary's es un referente en la región etíope de Tigray ya que contribuye a garantizar la auto aprovisionamiento de la población local gracias a la experimentación con técnicas de cultivo, con nuevos productos y a la formación de campesinos / as y técnicos en producción agrícola.

Con el acondicionamiento de la balsa y la instalación de la tubería de dotación de agua de riego y boca, en la St. Mary's School mejoraría la seguridad alimentaria de las personas a cargo del misionero.

El 80% de la población etíope vive del sector agrícola-ganadero, que es el que menos ingresos produce.

Se trata de contribuir a la reducción de la pobreza en Etiopía, fortaleciendo en un primer nivel las capacidades para la cobertura de las necesidades sociales básicas. Fortalecer las capacidades humanas, técnicas y materiales de los pequeños agricultores y ganaderos de la zona de Wukro, prestando especial atención a la provisión de sistemas de riego a estos pequeños agricultores. Lo cual a su vez propiciará un mejor abastecimiento de los campos de prácticas de la Escuela St. Mary's.

En paralelo al aumento de la producción y productividad agrícola, ganadera y de otras actividades alternativas, se podrá incidir en una nueva enseñanza como la comercialización:

mejorar el acceso de los campesinos y sus productos a los mercados locales y nacionales.

El objetivo principal será que se reducirá la dependencia de la climatología para poder cultivar la tierra dedicada a prácticas de la escuela de agricultura. Los indicadores verificables serán que hasta ahora hay una balsa deteriorada con una capacidad de agua de 7.000 m³ y en todo el proyecto entero se pasará a una balsa acondicionada y con una capacidad de 35.000 m³.

El aumento del volumen y la capacidad de agua embalsada, aumentará, directamente, la probabilidad de obtener más cosechas cada año. Este hecho creará un ambiente favorable para la agricultura camperina familiar y hará que, la población hambrienta se pueda alimentar a sí misma utilizando métodos sostenibles y respetando el ambiente, se creará empleo rural y produciendo más producto del requerido se podrá garantizar la seguridad alimentaria de la población local.

El aumento de las familias y personas bien nutridas al disponer de cosechas regulares independientemente de si hay un exceso de lluvias o sequía extrema por ausencia de las mismas, debe propiciar el desarrollo económico local y nacional para superar la pobreza y el hambre, protegiendo la vida rural económica y ambiental, manejando los recursos naturales de manera sostenible.

El aumento y la disposición de agua suficiente propiciará que el Centro de St. Mary's que actúa como una escuela de campo y de formación agraria, tenga una continuidad en sus prácticas agrícolas y ganaderas. Ahora les tocará descubrir cómo aumentar las cosechas, mejorando los ríos, proteger los suelos, conservar el agua y aumentar la biodiversidad en las parcelas.

Desde la "Fundació Iniciatives Solidàries" queremos colaborar para que los campesinos de la zona puedan producir la comida que necesitan.

REPORTATGE GRÀFIC D'ALGUNS ACTES DE DIFUSIÓ I RECAPTACIÓ 2012

REPORTAGE GRÁFICO DE ALGUNOS ACTOS DE DIFUSIÓN Y RECAPTACIÓN 2012



Campionats de botifarra · Campeonatos de "botifarra"



Pedalada EKKE · Pedalada EKKE



Desfilada Solidària · Desfile Solidario



Maridatge Solidari Pintxos i Vins · Maridaje Solidario "Pintxos i Vins"



Concerts lírics · Conciertos líricos



Torneig de Golf Pitch & Putt · Torneo de Golf "Pitch & Putt"



Sopars solidaris en diverses ciutats pro Ángel Olaran · Cenas solidarias en varias ciudades pro Ángel Olaran



Trobada motard a Tiurana · Encuentro motard en Tiurana



Concert Gerard Quintana i Natxo Tarrés
Concierto Gerard Quintana y Natxo Tarrés

Actes de difusió i recaptació de fons

Gener 2012

Dia 16 reunió al Restaurant Resquitx per a l'organització del II Campionat Solidari del joc de la botifarra.

Dia 28, es realitza el II campionat Solidari del joc de la Botifarra al Restaurant Resquitx de Mollerussa, amb la col·laboració de: Tallers Antoni Miquel - Linde, Àlex Joier, Zulima González, Restaurant La Rosaleda, Restaurant Resquitx, Restaurant Mes Gold, amb l'ajuda en l'organització de Butinet.

Febrer 2012

Dia 20 es realitza el sopar maridatge de Pintxos i Vins en benefici de la Fundació Àngel Olaran, al Restaurant el Mirador dels Camps Elisis de Lleida, amb la participació dels cuiners Victor Nicolau i Ignacio Gezala & cia. la col·laboració de Comopomona, Restaurant el Mirador, Toni Prim, Pastisseria Pons, Fecoll, GrupActel, Tomas Cusiné, Torres de Sanuy, Costers de Sió, L'Olivera, Diari Bon dia, Diari La Mañana, Caprabo Golmés, Associació Slow Food, Associació Dolça Revolució, Congelats Massó i Cobega Lleida. L'assistència va ser de 240 persones essent un gran èxit la degustació presentada.

Dia 23 es realitza la 1a reunió de voluntaris per explicar el funcionament de la tòmbola benèfica que es vol preparar per els dies 17-18 i 19 de març en el marc de la Fira de Sant Josep de Mollerussa.

Dia 24 viatge a Etiòpia del president del CIS Àngel Pujol per concretar la realització d'una basa per emmagatzemar aigua i canalitzar-la cap a la Missió de Saint Mary's

Març 2012

Dia 9 Participació i col·laboració amb els premis FUNDE en la gala que es va celebrar al Restaurant Mirador dels Camps Elisis.

Dia 10 Celebració al Teatre l'Amistat de Mollerussa de la pasarel·la Mollerussa Comercial amb una desfilada primavera-estiu en benefici del centre d'iniciatives solidaries amb la col·laboració de les models de Magda Simó Models.

Dia 12 Participació en la Gala Nacional de l'Esport celebrada al Palau de Congressos la Llotja de Lleida

Dies 17-18 i 19 Tòmbola benèfica en el marc de la Fira de Sant Josep, dins d'un local cedit per la Sra. Ma Eugènia Pinto, amb gran afluència de públic participant i voluntaris col·laboradors.

Dia 20 La Clínica Planas de Barcelona, amb la seva fundació, representada pel Dr. Grabiel Planas van realitzar una expedició humanitària a Mekelle (Etiòpia), on durant 11 dies es va poder fer diferents intervencions quirúrgiques per malformacions congènites i cremades, alhora que es va fer un curs al cos facultatiu sobre els llavis i el paladar.

Dia 24 Trobada-reunió amb els diferents voluntaris de la Tòmbola benèfica, per tal de parlar del futur de la Tòmbola i la seva nova ubicació.

Dia 25 Celebració de la 4a Pedalada Solidària que s'organitza junts amb el gimnàs EKKE de Lleida, on es fa un recorregut d'11 quilòmetres des dels Camps Elisis fins als Aiguamolls de Rufea, on es realitzà un esmorzar solidari.

Dia 30 Reunió amb les associacions de "motards" de les terres de ponent, per acordar la Trobada Solidària a Tiurana per al diumenge 16 de setembre.

Abril 2012

Dia 14 S'organitzà un concert líric al centre cultural de Mollerussa amb les actuacions de la soprano Alba Rosa Forasté acompañada a l'arpa per Yanel Lojos Díaz amb Arias de Verdi, Puccini i Mozart. Es va comptar amb la col·laboració del Cor Stabat Mater del Pla d'Urgell. L'acte va ser presentat pel Sr. Ramon Berenguer. Va col·laborar l'Associació de la Música de Mollerussa en l'organització orientativa del concert.

Dia 15. Al camp de golf Urgell de Bellpuig es celebrà durant el cap de setmana la segona edició del torneig de Pitch & Putt en benefici del CIS Àngel Olaran. Es va jugar el torneig per parelles i individual, en el que participà el jugador professional lleidatà Gerard Piris. Van col·laborar: Marsal Ferreteria, Fortunat Guasch, Arenes Bellpuig, Hotel Stop, Aïllaments Urgell, Alutherm, Bhefsan, Trilla Germancón, Trebi, Arids Romà, Garatge Unió, Nou Diesel, Dental Office, Parcmotor, Forrages Cominter, Tallers Antoni Miquel Linde, GLS - Consorcio del Hormigón, Copa Trading, Petromiralles, Ajuntament de Bellpuig i Prefabricats Pujol.

Dia 23 Celebració de la diada de Sant Jordi amb la venda de roses i llibres.

Dia 25 El Sr. Àngel Pujol assisteix al concert de la col·laboradora del CIS la soprano Sra. Rosa Alba que va tenir lloc a la Mora, Tarragona

Maig 2012

Dia 12 Participació en la carpa de viatges Zafiro al complex Big Ben de

Golmés, per informar de les rutes turístiques i viatges solidaris que organitza el CIS.

Dia 17 Assistència a la presentació de la pàgina Territoris.cat

Dia 20 Participació i col·laboració en la 6a Trobada motera a Mollerussa dins el marc de la Festa Major.

Dia 27 Participació en l'esmorzar solidari en la 4a trobada motera a Cervera organitzada per la Penya Motera Birraires.

Juny 2012

Dia 1 Gala d'entrega dels 18ens Premis Ones Mediterrània on el CIS Àngel Olaran va ser reconegut amb un guardó per la seva intensa acció humanitària.

Dia 2 En la Gala de l'Esport celebrada a Lleida es reconeix al CIS Àngel Olaran, per la seva tasca solidària en l'esport a Etiòpia,

Dia 2 Participació amb informació a la fira de SLOW-FOOD de Balaguer.

Dia 4 Celebració a Lleida, al Restaurant Mirador dels Camps Elisis, de la Nit del Bacallà, on es col·labora amb la fundació.

Dia 17 Participació en informació de la fundació a la cursa dels Templers de Lleida.

Juliol 2012

Dia 10 Bojan Krich jugador de la Roma i col·laborador del CIS, fa entrega d'una donació fruit d'un percentatge de la venda del seu llibre.

Dia 13 al restaurant Resquitx de Mollerussa se celebra la 5a trobada del Sopar Solidari amb l'actuació d'un trio musical.

Setembre 2012

Dia 8 1ª campionat del joc de la botifarra a Guissona durant la seva festa major on van participar unes 30 parelles.

Dia 16 4ª trobada motera - familiar a Tiurana, durant tot el dia es van celebrar activitats de diferents tipus com, caricatures, màgia, malabarismes - globus aeroestàtics, viatge en avionetes, radio control de cotxes i helicòpters i diversos inflables. Sortej solidari de regals i dinar familiar solidari.

Octubre 2012

Dia 11 el Sr. Àngel Pujol fa una conferència al Casal de l'Espluga de Francolí on explica sota el nom "La ciutat dels Orfes", els projectes que s'estan duent a terme a Wukro.

Dia 20 Participació al 12ª Acte de les Concentracions Solidàries de la fira Solidarium a Lleida. El pare Àngel Olaran va fer una xerrada-colloqui sobre les necessitats dels nens orfes de Wukro.

Dia 20 A la ciutat de Linyola se celebra el 1ª campionat del joc de la botifarra amb 22 parelles al centre L'Ateneu.

Dia 21 Celebració a Mollerussa de la 25a edició de la Mitja Marató en la qual i per 6a vegada es va recollir sabates usades.

Dia 26 Col·laboració en la gala dels premis Funde de Lleida.

Novembre 2012

Dia 10, 1a Gala Solidària Àngel Olaran al Big Ben, amb les actuacions de Gerard Quintana, Jordi Batista i Natxo Tarrés.

Dia 17, 1º Campionat del Joc de la Botifarra a Bell-lloc. Amb l'assistència de Mari Pau Huguet, i un espectacle del Mag Reivax.

Dia 20, Assistència al Sopar Solidari de la fundació Anti-sida de Lleida.

Dia 30 Assistència al Sopar Solidari a Barcelona, de la Fundació Esport Solidari Internacional, dirigida pel Sr. Josep Maldonado.

Dessembre 2012

Dia 7 Assistència als premis "Som Lleida"

Dia 8 Assistència d'un acte solidari, al teatre municipal de Balaguer amb el parlament del Sr.Josep Pàmies de l'organització Slow-Food.

Dia 14 1r Concert solidari Àngel Olaran a Montblanc, a càrec de la soprano Alba Rosa Forasté.

Dia 16, Caga-tió solidari a Mollerussa amb col·laboració de Mollerussa Comercial. Cada nen que va fer caga-tió, se li va regalar una joguina.

Dia 25, celebració del caga-tió a Bell.lloc. A tots els nens que hi van participar se'ls hi va regalar una joguina.



Actos de difusión y recaptación de fondos

Enero 2012

Día 16 reunión en el Restaurante Resquitx para la organización del II Campeonato Solidario del juego de la butifarra.

Día 28, se realiza el II campeonato Solidario del juego de la Butifarra el Restaurante Resquitx de Mollerussa, con la colaboración de: Talleres Antonio Miguel - Linde, Alex Joier, Zulima González, Restaurante La Rosaleda, Restaurante Resquitx, Restaurante Mes Gold, con la ayuda en la organización de Butinet.

Febrero 2012

Día 20 se realiza la cena maridaje de "Pintxos i Vins" en beneficio de la Fundación Ángel Olaran, en el Restaurante el Mirador dels Camps Elisis de Lleida, con la participación de los cocineros Victor Nicolás y Ignacio Gezala & cia. la colaboración de Comopomona, Restaurante el Mirador, Toni Prim, Pastelería Pons, Fecoll, GrupActel, Tomas Cusiné, Torres de Sanuy, Costers de Sió, l'Olivera, Diario Bon Dia, Diario La Mañana, Caprabo Golmés, Asociación Slow Food, Asociación "Dolça Revolució", Congelados Massó y Cobega Lleida. La asistencia fué de 240 personas siendo un gran éxito la degustación presentada.

Día 23 se realiza la 1ª reunión de voluntarios para explicar el funcionamiento de la tómbola benéfica que se quiere preparar para los días 17-18 y 19 de marzo en el marco de la Feria de Sant Josep de Mollerussa.

Día 24 viaje a Etiopía del presidente del CIS Àngel Pujol para concretar la realización de una balsa para almacenar agua y canalizarla hacia la Misión de Saint Mary's

Marzo 2012

Día 9 Participación y colaboración con los premios FUNDE en la gala que se celebra en el Restaurante Mirador de los Camps Elisis.

Día 10 Celebración en el Teatro l'Amistat de Mollerussa de la pasarela Mollerussa Comercial con un desfile primavera-verano en beneficio del centro de iniciativas solidarias con la colaboración de las modelos de Magda Simó Models.

Día 12 Participación en la Gala Nacional del Deporte celebrada en el Palacio de Congresos La Llotja de Lleida

Días 17-18 y 19 Tómbola benéfica en el marco de la Feria de Sant Josep, dentro de un local cedido por la Sra. Ma Eugenia Pinto, con gran afluencia de público participante y voluntarios colaboradores.

Día 20 La Clínica Planas de Barcelona, con su fundación, representada por el Dr. Gabriel Planas realizaron una expedición humanitaria a Mekelle (Etiopía), donde durante 11 días se pudo hacer diferentes intervenciones quirúrgicas por malformaciones congénitas y quemaduras, al tiempo que se hizo un curso en el cuerpo facultativo sobre los labios y el paladar.

Día 24 Encuentro-reunión con los diferentes voluntarios de la Tómbola benéfica, para hablar del futuro de la Tómbola y su nueva ubicación.

Día 25 Celebración de la 4ª Pedalada Solidaria que organiza junto con el gimnasio EKKE de Lleida, donde se hace un recorrido de 11 kilómetros desde los Campos Eliseos hasta los Aiguamolls de Rufeà, donde se realizó un almuerzo solidario.

Día 30 Reunión con las asociaciones de "moteros" de las tierras de Lleida, para acordar el Encuentro Solidario en Tiurana para el domingo 16 de septiembre.

Abril 2012

Día 14 Se organizó un concierto lírico en el centro cultural de Mollerussa con las actuaciones de la soprano Alba Rosa Forasté acompañada al arpa por Yanel Lojo Díaz con Arias de Verdi, Puccini y Mozart. Se contó con la colaboración del Coro Stabat Mater del Pla d'Urgell. El acto fue presentado por el Sr. Ramon Berenguer. Colaboró la Asociación de la Música de Mollerussa en la organización orientativa del concierto.

Día 15. En el campo de golf Urgell de Bellpuig se celebró durante el fin de semana la segunda edición del torneo de Pitch & Putt en beneficio del CIS Àngel Olaran. Se jugó el torneo por parejas e individual, en el que participó el jugador profesional leridano Gerard Píris. Colaboraron: Marsal Ferretería, Fortunat Guasch, Arenas Bellpuig, Hotel Stop, Aislamientos Urgell, Alutherm, Bhefsan, Trilla Germancon, Trebi, Arids Romà, Garaje Unión, Nou Diesel, Dental Office, Parcmotor, Forratges Cominter, Talleres Antoni Miquel Linde, GLS - Consorcio del Hormigón, Copá Trading, Petromiralles, Ayuntamiento de Bellpuig y Prefabricados Pujol.

Día 23 Celebración de la fiesta de Sant Jordi con la venta de rosas y libros.

Día 25 El Sr. Àngel Pujol asiste al concierto de la colaboradora del CIS la soprano Sra. Rosa Alba que tuvo lugar en la Mora, Tarragona.

Mayo 2012

Día 12 Participación en la carpeta de viajes Zafiro en el complejo Big Ben de

Golmés, para informar de las rutas turísticas y viajes solidarios que organiza el CIS.

Día 17 Asistencia a la presentación de la página Territoris.cat

Día 20 Participación y colaboración en el 6º Encuentro motero06 en Mollerussa en el marco de la Fiesta Mayor.

Día 27 Participación en el desayuno solidario en la 4ª encuesta motera en Cervera organizada por la Peña Motera los Birraires

Junio 2012

Día 1 Gala de entrega de los 18º Premios Ones Mediterrània donde el CIS Àngel Olaran fue reconocido con un galardón por su intensa acción humanitaria.

Día 2 En la Gala del Deporte celebrada en Lleida se reconoce en el CIS Àngel Olaran, por su labor solidaria en el deporte de Etiopía.

Día 2 Participación con información en la feria de SLOW-FOOD de Balaguer.

Día 4 Celebración en Lleida, en el Restaurante Mirador des Camps Elisis, de la "Nit del Bacallà" donde se colabora con la fundación.

Día 17 Participación en información de la fundación en la carrera de los Templarios de Lleida.

Julio 2012

Día 10 Bojan Krich jugador de la Roma y colaborador del CIS, hace entrega de una donación fruto de un porcentaje de la venta de su libro.

Día 13 en el restaurante Resquitx de Mollerussa se celebra la 5ª encuesta de la Cena Solidaria con la actuación de un trío musical.

Septiembre 2012

Día 8 1ª campeonato del juego de la butifarra en Guissona durante su Fiesta Mayor donde participaron unas 30 parejas.

Día 16 4º encuentro motera - familiar en Tiurana, durante todo el día se celebraron actividades de diferentes tipos como, caricaturas, magia, mala- barismos, globo aeroestático, viaje en avionetas, radio control de coches y helicópteros y varios hinchables. Sorteo solidario de regalos y comida familiar solidario

Octubre 2012

Día 11 el Sr. Àngel Pujol da una conferencia en el Casal de l'Espluga de Francolí donde explica bajo el nombre La ciudad de los Huérfanos, los proyectos que se están llevando a cabo en Wukro.

Día 20 Participación en el 12º Acto de las Concentraciones Solidarias de la feria Solidarium en Lleida. El padre Àngel Olaran hizo una charla-colocuio sobre las necesidades de los niños huérfanos de Wukro.

Día 20 En la ciudad de Linyola se celebra el 1º campeonato del juego de la butifarra con 22 parejas en el centro l'Ateneu.

Día 21 Celebración en Mollerussa de la 25ª edición de la Media Maratón en la cual y por 6ª vez se recogió zapatos usados.

Día 26 Colaboración en la gala de los premios Funde de Lleida.

Noviembre 2012

Día 10, 1ª Gala Solidaria Àngel Olaran en el Big Ben, con las actuaciones de Gerard Quintana, Jordi Batista y Natxo Tarrés.

Día 17, 1º Campeonato del Juego de la Butifarra en Bell-lloc. Con la asistencia de Mari Pau Huguet, y un espectáculo del Mago Reivax.

Día 20, Asistencia a la Cena Solidaria de la fundación Anti-sida de Lleida.

Día 30 Asistencia a la Cena Solidaria en Barcelona, de la Fundación Esport Solidari Internacional, dirigida por el Sr. Josep Maldonado.

Diciembre 2012

Día 7 Asistencia a los premios "Som Lleida"

Día 8 Asistencia de un acto solidario, en el teatro municipal de Balaguer con el parlamento del Sr. Josep Pàmies de la organización Slow-Food.

Día 14 1r Concierto solidario pro Àngel Olaran en Montblanc, a cargo de la soprano Alba Rosa Forasté.

Día 16, Caga-tió solidario en Mollerussa con colaboración de Mollerussa Comercial. Cada niño que hizo caga-tió, se le regaló un juguete.

Día 25, celebración del caga-tió a Bell.lloc. A todos los niños que participaron se les regaló un juguete.



Col·laboren en aquesta publicació

n2012

Colaboran en esta publicación



Innovació i servei

Delegació de Lleida i Andorra:
Ctra. Nacional II, Km 480,9
25222 SIDAMON
Tel. 973 717 151
Fax. 973 560 342

Delegació de Tarragona:
Ctra. Pla de Santa Maria, 283
43000 VALLS
Tel. 977 613 781
Fax. 977 613 780

www.amiquel.com

AMICS
d'Àngel Olaran
supermercats
plusfrèsc:

ZAFIRO TOURS

"La teva Agència de Viatges"

C/ Ferrer i Busquets, 68
25230 MOLLERUSSA
Tel. 973.60.37.37



Pujol

